

**Kommissionens förordning (EG) nr 388/2009 av den 12 maj 2009  
om tillämpningsföreskrifter till rådets förordning (EG) nr  
1234/2007 vad beträffar import- och exportsystemet för  
bearbetade produkter baserade på spannmål respektive ris**

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA  
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007  
om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om  
särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de  
gemensamma organisationerna av marknaden") ([1451] o.f.), särskilt artiklarna 143,  
170 och 187 i förening med artikel 4, och

av följande skäl:

(1) Kommissionens förordning (EG) nr 1518/95 av den 29 juni 1995 om  
tillämpningsföreskrifter till rådets förordningar (EEG) nr 1418/76 och (EEG) nr  
1766/92 vad beträffar import- och exportsystemet för bearbetade produkter baserade  
på spannmål respektive ris och om ändring av förordning (EG) nr 1162/95 om  
särskilda tillämpningsföreskrifter för systemet med import- och exportlicenser för  
spannmål och ris har ändrats på ett väsentligt sätt. För att skapa klarhet och  
överskådlighet bör den förordningen kodifieras.

(2) I enlighet med gemenskapens internationella förpliktelser bör  
tillämpningsföreskrifter antas vad gäller importtull och exportbidrag som ska  
tillämpas vid handel med tredjeland för bearbetade produkter baserade på spannmål  
och ris, med undantag av foderblandningar, som det ska fastställas särskilda  
bestämmelser för.

(3) Syftet med exportbidragen bör vara att täcka skillnaden mellan priserna för  
produkterna inom gemenskapen och de priser som gäller på världsmarknaden. Det är  
därför lämpligt att fastställa kriterierna för fastställandet av exportbidragen,  
huvudsakligen på grundval av priserna för basprodukterna inom och utom  
gemenskapen liksom på grundval av avsättningsmöjligheter och försäljningsvillkor  
för de bearbetade produkterna på världsmarknaden.

(4) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från  
förvaltningskommittén för den gemensamma organisationen av  
jordbruksmarknaderna.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

**Artikel 1**

[1531] I denna förordning gäller följande definitioner:

- a) bearbetade produkter: de produkter eller produktgrupper som förtecknas
  - i) i del I punkt d i bilaga I [1521] till förordning (EG) nr 1234/2007, med  
undantag av de produkter som hänförs till KN-nummer ex 2309,
  - ii) i del II punkt c i bilaga I till förordning (EG) nr 1234/2007,
- b) basprodukter: de spannmål som förtecknas i del I punkterna a och b i bilaga I  
till förordning (EG) nr 1234/2007 samt brutet ris enligt del II punkt b i bilaga I till  
nämnda förordning.

## **Artikel 2**

[1532] 1. Vid fastställandet av det exportbidrag som får beviljas för bearbetade produkter ska i synnerhet hänsyn tas till följande:

- a) Prisutvecklingen för basprodukterna inom gemenskapen liksom på världsmarknaden.
  - b) De kvantiteter basprodukter som är nödvändiga för framställningen av produkten i fråga och i förekommande fall möjligheterna att vid användandet byta ut dessa produkter mot varandra.
  - c) En eventuell summering av de exportbidrag som gäller för de olika produkter som erhålls vid en och samma bearbetningsprocess ur samma basprodukt.
  - d) Avsättningsmöjligheter och försäljningsvillkor för bearbetade produkter på världsmarknaden.
2. Exportbidragen ska fastställas minst en gång i månaden.

## **Artikel 3**

[1533] 1. Exportbidragen ska justeras i enlighet med artiklarna 14 och 15 i kommissionens förordning (EG) nr 1342/2003. Justeringen ska ske genom att exportbidraget höjs eller sänks med det belopp, som följer av var och en av de justeringar som avses i punkterna 1 och 3 i artikel 14 i förordning (EG) nr 1342/2003, för ett ton av basprodukten, multiplicerat med de koefficienter som anges för den bearbetade produkten i fråga i kolumn 4 i bilaga I [1539] i denna förordning.

2. Vid tillämpningen av artikel 164.4 [1495] och artikel 166 [1497] första stycket i förordning (EG) nr 1234/2007 ska beloppet noll inte anses som ett exportbidrag och justering i enlighet med artikel 15.1 i förordning (EG) nr 1342/2003 ska alltså inte ske.

## **Artikel 4**

[1534] 1. Medlemsstaterna ska meddela kommissionen varje dag före kl. 15.00 (lokal tid i Bryssel) för vilka kvantiteter man ansökt om exportlicenser.

2. När det gäller bearbetade produkter baserade på spannmål och ris som avses i artikel 162.1 b [1493] i förordning (EG) nr 1234/2007 ska medlemsstaterna, senast onsdag varje vecka för den föregående veckan, meddela kommissionen för varje produktnummer, enligt definitionen i bilagan till kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87, vilka kvantiteter det utfärdats licenser för, varvid åtskillnad ska göras mellan produkter exporterade med respektive utan exportbidrag.

## **Artikel 5**

[1535] 1. När villkoren i artikel 187 i förordning (EG) nr 1234/2007 är uppfyllda för en eller flera produkter, kan kommissionen vidta följande åtgärder:

- a) Uttagande av utförselavgift. Denna avgift ska fastställas av kommissionen en gång i veckan och kan variera beroende på destination.
- b) Fullständigt eller delvist upphörande med utfärdandet av exportlicenser.
- c) Fullständigt eller delvist tillbakavisande av de ansökningar om exportlicenser som är under behandling.

2. Den exportavgift som avses i punkt 1 a är den som gäller den dag tullformaliteterna avslutats.

På begäran av den berörda parten, som inlämnas samtidigt med licensansökan, ska den exportavgift, som gäller den dag då licensansökan inges, likvänt tillämpas på export, som ska genomföras under licensens giltighetstid.

3. Kommissionen ska meddela medlemsstaterna sitt beslut och offentliggöra det.

**Artikel 6**

[1536] De metoder som används för att bestämma ask-, fett- och stärkelsehalten, denatureringsprocessen samt alla andra analysmetoder, som är nödvändiga för att tillämpa denna förordning vad gäller import- och exportsystemet, ska vid behov fastställas i enlighet med det förfarande som avses i artikel 195.2 [1506] i förordning (EG) nr 1234/2007.

**Artikel 7**

[1537] Förordning (EG) nr 1518/95 ska upphöra att gälla.

Hänvisningar till den upphävda förordningen ska anses som hänvisningar till denna förordning och ska läsas enligt jämförelsetabellen i bilaga III.

**Artikel 8**

[1538] Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

*Anm.* Förordningen offentliggjordes i EUT, L 118, den 13 maj 2009.



*Bilaga I*

[1539]

KN-nr/produktkod	Varuslag	Basprodukt	Koefficient
1	2	3	4
<b>1102</b>	<b>Finmalet mjöl av spannmål, annat än av vete eller av blandsäd av vete och råg:</b>		
1102 20 10 9200	Finmalet mjöl av majs med en fetthalt av högst 1,3 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,8 viktprocent	Majs	1,40
1102 20 10 9400	Finmalet mjöl av majs med en fetthalt av mer än 1,3 viktprocent men högst 1,5 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent	Majs	1,20
1102 20 90 9200	Finmalet mjöl av majs med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent men högst 1,7 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent	Majs	1,20
1102 90 10 9100	Annat: Av korn med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent och en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent	Korn	1,50
1102 90 10 9900	Annat: Av korn: Annat	Korn	1,02
1102 90 30 9100	Annat: Av havre med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 2,3 viktprocent och en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1,8 viktprocent, med en vattenhalt av högst 11 % där peroxidaset är praktiskt taget inaktiverat	Havre	1,80
<b>1103</b>	<b>Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) och pelletar av spannmål:</b>		
1103 13 10 9100	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av majs med en fetthalt av högst 0,9 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,6 viktprocent	Majs	1,80
1103 13 10 9300	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av majs med en fetthalt av mer än 0,9 viktprocent, men högst 1,3 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,8 viktprocent	Majs	1,40
1103 13 10 9500	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) med en fetthalt av mer än 1,3 viktprocent, men högst 1,5 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1,0 viktprocent	Majs	1,20
1103 13 90 9100	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av majs: Annat: Med en fetthalt av mer än 1,5 viktprocent, men högst 1,7 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1,0 viktprocent	Majs	1,20
1103 19 10 9000	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av råg	Råg	1,00
1103 19 30 9100	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av korn med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent	Korn	1,55

KN-nr/produktkod	Varuslag	Basprodukt	Koefficient
1	2	3	4
1103 19 40 9100	Krossgryn samt grovt mjöl (inbegripet fingryn) av havre med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 2,3 viktprocent och en skalhalt av högst 0,1 %, med en vattenhalt av högst 11 % där peroxidaset är praktiskt taget inaktiverat	Havre	1,80
1103 20 20 9000	Pelletar av korn	Korn	1,02
1103 20 60 9000	Pelletar av vete	Vete	1,02
<b>1104</b>	<b>Spannmål, bearbetad på annat sätt (t.ex. skalad, valsad, bearbetad till flingor eller pärlgryn, klippt eller gröpad), med undantag av ris enligt nr 1006; groddar av spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda:</b>		
1104 12 90 9100	Havre, bearbetat till flingor med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 2,3 viktprocent, med en skalhalt av högst 0,1 %, och med en vattenhalt av högst 12 % där peroxidaset är praktiskt taget inaktiverat	Havre	2,00
1104 12 90 9300	Havre, bearbetat till flingor med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 2,3 viktprocent, med en skalhalt av mer än 0,1 % men högst 1,5 % och med en vattenhalt av högst 12 % där peroxidaset är praktiskt taget inaktiverat	Havre	1,60
1104 19 10 9000	Vete, valsat eller bearbetat till flingor	Vete	1,02
1104 19 50 9110	Majs, bearbetad till flingor med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,7 viktprocent	Majs	1,60
1104 19 50 9130	Majs, bearbetad till flingor med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av mer än 0,9 viktprocent men högst 1,3 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,8 viktprocent	Majs	1,30
1104 19 69 9100	Korn, bearbetat till flingor med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent	Korn	1,50
1104 22 20 9100	Skalad havre med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 2,3 viktprocent och med en skalhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,5 % och med en vattenhalt av högst 11 % där peroxidaset är praktiskt taget inaktiverat	Havre	1,60
1104 22 30 9100	Skalad och klippt eller gröpad havre (s.k. Grütze eller grutten) med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 2,3 viktprocent och med en skalhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,1 % och med en vattenhalt av högst 11 % där peroxidaset är praktiskt taget inaktiverat	Havre	1,70
1104 23 10 9100	Skalad majs, även klippt eller gröpad med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,6 viktprocent (s.k. Grütze eller grutten)	Majs	1,50

KN-nr/produktkod	Varuslag	Basprodukt	Koefficient
1	2	3	4
1104 23 10 9300	Skalad majs, även klippt eller gröpad med en fetthalt beräknad på torrsubstansen av mer än 0,9 viktprocent men högst 1,3 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,8 viktprocent (s.k. Grütze eller grutten)	Majs	1,15
1104 29 01 9100	Skalat korn med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent	Korn	1,50
1104 29 03 9100	Skalat och klippt eller gröpat korn (s.k. Grütze eller grutten) med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent och med en råfiberhalt beräknad på torrsubstansen av högst 0,9 viktprocent	Korn	1,50
1104 29 05 9100	Korn, bearbetat till pärlgryn med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent (utan talk) – första kategorin	Korn	2,00
1104 29 05 9300	Korn, bearbetat till pärlgryn med en askhalt beräknad på torrsubstansen av högst 1 viktprocent (utan talk) – andra kategorin	Korn	1,60
1104 29 11 9000	Skalad vete, inte klippt eller gröpad	Vete	1,02
1104 29 51 9000	Skalad vete, inte vidare bearbetad än gröpad	Vete	1,00
1104 29 55 9000	Skalad råg, inte vidare bearbetad än gröpad	Råg	1,00
1104 30 10 9000	Groddar av vete, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda	Vete	0,25
1104 30 90 9000	Groddar av annat spannmål, hela, valsade, bearbetade till flingor eller malda	Majs	0,25
<b>1107</b>	<b>Malt, även, rostat:</b>		
1107 10 11 000	Orostat av vete, i form av mjöl	Vete	1,78
1107 10 91 000	Orostat av annat spannmål, i form av mjöl	Korn	1,78
<b>1108</b>	<b>Stärkelse, inulin:</b>		
1108 11 00 9200	Vetestärkelse med en torrsubstanshalt av minst 87 % och en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Vete	2,00
1108 11 00 9300	Vetestärkelse med en torrsubstanshalt av minst 84 % men mindre än 87 % och en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Vete	2,00
1108 12 00 9200	Majsstärkelse med en torrsubstanshalt av minst 87 % och en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Majs	1,60
1108 12 00 9300	Majsstärkelse med en torrsubstanshalt av minst 84 % men mindre än 87 % och en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Majs	1,60

KN-nr/produktkod	Varuslag	Basprodukt	Koefficient
1	2	3	4
1108 13 00 9200	Potatisstärkelse med en torrsubstanshalt av minst 80 % och en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Majs	1,60
1108 13 00 9300	Potatisstärkelse med en torrsubstanshalt av minst 77 % men mindre än 80 % och med en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Majs	1,60
1108 19 10 9200	Risstärkelse med en torrsubstanshalt av minst 87 % och en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Ris	1,52
1108 19 10 9300	Risstärkelse med en torrsubstanshalt av minst 84 % men mindre än 87 % och en renhetsgrad i torrsubstansen av minst 97 %	Ris	1,52
<b>1702</b>	<b>Annat socker, inbegripet kemiskt ren laktos, maltos, glukos och fruktos, i fast form; sirap och andra sockerlösningar utan tillsats av aromämnen eller färgämnen; konstgjord honung, även blandad med naturlig honung; sockerkulör:</b>		
1702 30 50 9000	Glukos samt sirap och andra lösningar av glukos, inte innehållande fruktos eller innehållande mindre än 20 viktprocent fruktos beräknat på torrsubstansen, förutom isoglukos, i form av vitt kristallinskt pulver, även agglomererat	Majs	2,09
1702 30 90 9000	Glukos samt sirap och andra lösningar av glukos, inte innehållande fruktos eller innehållande mindre än 20 viktprocent fruktos beräknat på torrsubstansen, förutom isoglukos, annat	Majs	1,60
1702 40 90 9000	Glukos samt sirap och andra lösningar av glukos, innehållande minst 20 viktprocent men mindre än 50 viktprocent fruktos beräknat på torrsubstansen, med undantag för invertsocker, annat	Majs	1,60
1702 90 50 9100	Maltodextrin, i fast form, vitt, även agglomererat	Majs	2,09
1702 90 50 9900	Maltodextrin samt sirap och andra lösningar av maltodextrin, annat	Majs	1,60
1702 90 75 9000	Sockerkulör i form av pulver, även agglomererat	Majs	2,19
1702 90 79 9000	Sockerkulör, annat	Majs	1,52
2106 90 55 9000	Livsmedelsberedningar, inte nämnda eller inbegripna någon annanstans: aromatiserade eller färgade sockerlösningar av glukos eller maltodextrin	Majs	1,60

*Bilaga II*